



**Elek Trends Productions nv**  
Moortelmeers 21 | B - 8740 Pittem  
Tel. +32 (0)56 48 15 90 | Fax +32 (0)56 48 15 91  
[www.elektrends.be](http://www.elektrends.be)  
[info@elek-trends.be](mailto:info@elek-trends.be)

# GEBRUIKSAANWIJZING MANUEL D'UTILISATION NL - FR



# NL

## Inhoudsopgave

1. Veiligheidsmaatregelen
2. Montage toestellen
  - Premium / Blackfoot
  - Humboldt
  - Emperor S
3. Reiniging van de centrale stofzuiger
  - A. Met textielfilter
  - B. Met karton- en moussefilter
4. Gebruik en onderhoud
5. Belangrijke veiligheidsvoorschriften
6. Garantiebepalingen

## 1. Veiligheidsmaatregelen

Voor een goede en veilige montage van het centraal stofzuigstelsel is het volgende van belang :

- Lees de montagehandleiding eerst volledig door alvorens te monteren !
- Neem al de geldende veiligheidsvoorschriften voor elektrotechniek, brandveiligheid en bouw in acht!
- Gebruik altijd een goed passend gereedschap!
- Vervang eventuele defecte onderdelen alleen door originele onderdelen. Indien hiervan wordt afgeweken, kan het veilig en juist functioneren van het toestel niet worden gegarandeerd; bovendien vervalt in zo'n geval ook de garantie!
- Wanneer u klaar bent met de installatie, zorg er dan voor dat deze handleiding en de gebruiksaanwijzing (o.a. gebruiks- en onderhoudsvoorschriften) van de motorunit wordt afgegeven.
- De te gebruiken componenten zijn vervaardigd uit kwalitatief hoogwaardige-, duurzame- en solide materialen. Desondanks moet tijdens de montage, de nodige voorzichtigheid worden betracht om beschadigingen te voorkomen.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstig letsel of materiële schade tot gevolg hebben!
- Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen

## 2. Montage toestellen

### Premium / Blackfoot

	Premium	Blackfoot
Motor Type	Through Flow	Through Flow
Primaire filter	Papierfilter	Papierfilter
Secundaire filter	Moussefilter	Moussefilter
Nom. vermogen	1400W	1400W
Max. vermogen	1610 W	1600 W
Max. stroomsterkte	6,5A	6,5A
Basis motor dia.	139mm	139mm
Turbine	1 Trap	1 Trap
Onderdruk	3020 mmH <sub>2</sub> O	3100 mmH <sub>2</sub> O
Max.debiet	51,6 L/Sec	51,6 L/Sec
Airwatts	587W	587W
Dia. uitgang	-	-
Capaciteit stofbak	8L	12L
Afmetingen (m) :		
• Breedte	0,31	0,32
• Hoogte	0,39	0,66
• Diepte	0,30	0,33
Installatieafmetingen (m) :		
• Breedte	0,60	0,60
• Hoogte	0,70	0,90
• Diepte	0,60	0,60

**Bij het bepalen van motortype rekening houden met hoogte boven zeeniveau.**



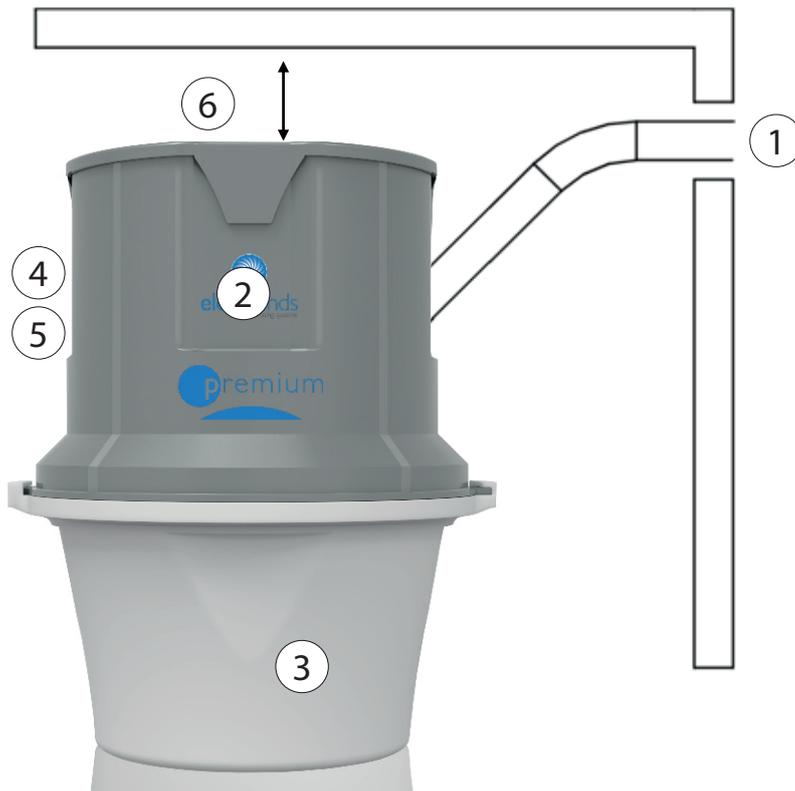
**PREMIUM**  
S01225 (EU)  
S01205 (UK)



**BLACKFOOT**  
S07226 (EU)  
S07206 (UK)

## Montage Premium / Blackfoot

1. Zuigleiding
2. Motor + filter
3. Afvalbak
4. 12V kabel
5. Netsnoer toestel
6. Minimum afstand van 25cm t.o.v. het plafond



# Humboldt

## Algemene kenmerken :

- Laagspanningsafstandbediening 12V met veiligheidstransfo volgens VDE0551.
- EMC-Richtlijn (verplicht 1/1/1996) - CE-markering.
- Motoren 220-250V, 50Hz, Isolatieklasse E (volgens IEC publikatie '85)
- Alleen plaatsen in droge, stofvrije en geventileerde ruimtes.
- Uitvoering:  
Humboldt: in PC/ABS

	<b>HUMBOLDT</b>
Motor type	Bypass
Primaire filter	Cycloon
Secundaire filter	Textielfilter
Nom. vermogen	-
Max. vermogen	1650 W
Max. stroomsterkte	7.2A
Basismotor dia.	145 mm
Turbine	3 Trappen
Onderdruk	3840mmH <sub>2</sub> O
Max.debiet	58,5 L/Sec
Airwatts	515 W
Dia. uitgang	50mm
Capaciteit stofbak	18L
Afmetingen (m) :	0,39x1,00x0,35
Installatie afmetingen (m)	0,75x1,40x0,75
<b>Bij het bepalen van motortype rekening houden met hoogte boven zeeniveau.</b>	



**HUMBOLDT**  
S12226 (EU)  
S12206 (UK)

## Montage Humboldt

1. Zuigleiding voor kelders en gelijkvloers
2. Zuigleiding voor verdieping(en)
3. Min. afstand tot plafond : 30cm
4. Connectie toestel 12V kabel
5. Aansluiting netsnoer toestel
6. Geluïdsdemper



HUMBOLDT

- a. Motordeksel
- b. Motor
- c. Filtergedeelte
- d. Textielfilter
- e. Afvalbak
- f. Uitlaat motor
- g. Inlaat toestel : PVC-buis 50mm of 2"
- h. Bajonetsysteem fixatie afvalbak



# Emperor S

## Algemene kenmerken:

- Laagspanningsafstandsbediening 12V/DC met veiligheidstranfo volgens VDE0551
- **EMC-Richtlijn (verplicht 1/1/1996) - CE-markering**
- Motoren 220-250V, 50 Hz, Isolatieklasse E (volgens IEC publicatie '85)
- Alleen plaatsen in droge, stofvrije en goed geventileerde ruimtes.
- Uitvoering:  
Professioneel type Emperor S : in gepoederlakt staal

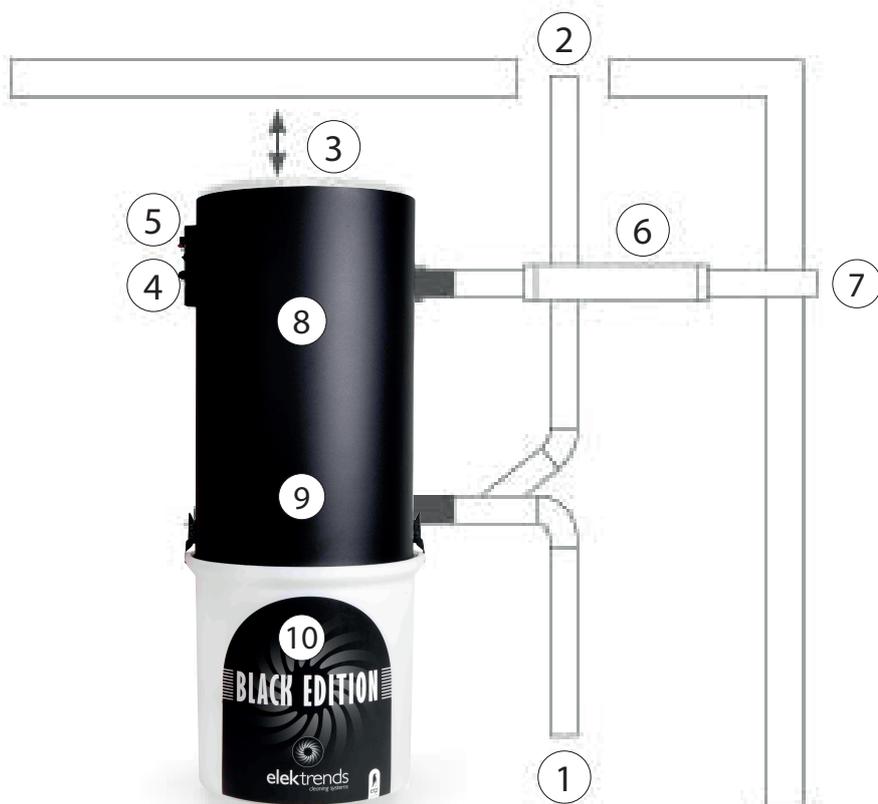
	<b>EMPEROR S</b>
Motor Type	Bypass
Primaire filter	Cycloon
Secundaire filter	Textielfilter
Nom. vermogen	2100W
Max. vermogen	2400W
Max. stroomsterkte	2 x 5.2A
Basis motor dia.	145mm
Turbine	2 x 2 Trappen
Onderdruk	3850 mmH <sub>2</sub> O
Max.debiet	53,0 L/Sec
Airwatts	692W
Dia. uitgang	50mm
Capaciteit stofbak	40L
Max. gebruikers	1
Afmetingen (m) :	0,43x1,1x0,41
Installatie afmetingen (m)	0,80x1,45x0,70
<b>Bij het bepalen van motortype rekening houden met hoogte boven zeeniveau.</b>	



**EMPEROR S**  
S09126 (EU)  
S09106 (UK)

## Montage Emperor S

1. Zuigleiding voor kelder en gelijkvloers
2. Zuigleiding voor verdieping(-en)
3. Min. afstand tot plafond : 30cm
4. Connectie toestel 12V kabel
5. Aansluiting netsnoer toestel
6. Geluidsdemper
7. Luchtuitlaat motor naar buiten
8. Motor
9. Filtergedeelte
10. Afvalbak



**EMPEROR S**

### 3. Reiniging van de centrale stofzuiger

#### A) Centraal stofzuigstelsysteem met textielfilter

1. Neem de afvalbak eraf.
2. Neem een vuilniszak en doe hem rondom de onderzijde van de kuip. Houd de afvalzak met de ene hand goed aangesloten rondom de kuip.
3. Neem de filterdoek doorheen de kunststofzak vast met de andere hand en schud het stof eruit.
4. Wacht enkele ogenblikken, neem de kunststofzak weg en zet hem op de grond, waarna men de afvalbak op dezelfde wijze kan ledigen.
5. Plaats de afvalbak terug onderaan het toestel.



#### B) Centraal stofzuigstelsysteem met karton- en moussefilter

1. Neem de afvalbak eraf.
2. Neem een vuilniszak en doe hem rondom de onderzijde van de kuip. Houd de afvalzak met de ene hand goed aangesloten rondom de kuip.
3. Schroef de filters los en bewaar ze in de afvalzak.
4. Was de moussefilters in lauw water (Pas terug gebruiken mits hij volledig droog is.)
5. Reinig de kartonfilter door hem uit te schudden.
6. Plaats de filters terug en draai de bevestigingsmoer stevig aan.
7. Plaats de afvalbak terug onderaan het toestel.



## 4. GEBRUIK & ONDERHOUD

Plaats het ophangrekje op ooghoogte aan de muur.

Hang de zuigslang in enkele grote ronden op de ophanghaak; er is ook plaats voorzien voor de zuigmonden.

Kies de juiste zuigmond voor ieder werk :

- Voor effen vloeren parket : de lange borstel met haren (1.0300.1001)
- Voor tapijt: de gecombineerde borstel met ingetrokken haren zodat het metalen vlak tegen het tapijt aandrukt (1.0300.1000)
- Voor meubelen en oneffen oppervlakken : het ronde borsteltje (1.0300.1005)
- Voor zetels en in de wagen : de gordijnzuiger (1.0300.1003)
- Voor hoeken en spleten : de spleetzuiger die door de kleine opening de zuigkracht verhoogt. (1.0300.1004)
- De teleskopische buis (1.0310.1001) aanbrengen op de handgreep (1.0210.1001) om de bodem te reinigen.
- Leg de zuigslang altijd mooi open op de grond alvorens te starten, korte bochten belemmeren de luchtsnelheid en aldus de zuigcapaciteit.
- De afvalbak van de stofzuiger regelmatig ledigen. De eerste maal kijken na ongeveer 1 maand, op deze wijze weet men voor de toekomst hoeveel maal per jaar moet geleidigd worden.
- Indien de zuigkracht vermindert, de afvalbak ledigen en volgens het type van toestel als volgt te werk gaan:
  - Bij sommige types is de moussefilter rondom een kartonnen filterpatroon getrokken. Dit filterpatroon moet, alvorens een nieuwe moussefilter te voorzien, buiten uitgeklopt worden om alle fijne stofdeeltjes uit de poriën van het patroon te verwijderen.
  - Bij het filtersysteem met papierzak is ook een mousse voorzien. Er is echter geen reserve bijgeleverd daar deze in normale omstandigheden niet wordt bevuild. Alleen als de papierzak scheurt, moet de beschermingsfilter worden uitgewassen en teruggeplaatst.
  - Bij de modellen voorzien van een textielfilter kan men na het uitgieten van de afvalbak, de textielfilter eens goed uitschudden om de fijne stofdeeltjes te verwijderen. Zie bijgeleverde werkwijze.
- Indien de automatische zekering herhaalde malen uitschakelt, de installateur verwittigen ter inspectie.

## 5. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

**BELANGRIJK !** Om het gevaar voor brand, elektrische schokken of verwondingen te vermijden, lees alle veiligheidsvoorschriften grondig vooraleer het centraal stofzuigsysteem te gebruiken.

- Het toestel is gebouwd voor periodiek gebruik en voor het opzuigen van droog huishoudstof. (GEEN BOUWSTOFFEN!!!!!!!)
- Zuig nooit water en klevende producten op tenzij een speciale afscheidingsfilter gebruikt wordt.
- Niet stofzuigen bij rook, vuur of vlammen zoals bv. sigaretten, lucifers, hete assen of brandbare gassen / vloeistoffen.
- Niet stofzuigen op plaatsen waar ontvlambare vloeistoffen of gassen kunnen aanwezig zijn.
- Bij verstoppingen moet de motor stilgelegd worden om oververhitting te vermijden.
- Schakel de machine uit bij het vervangen van de filter, opvangbak of bij onderhoudswerk.
- Trek de stekker uit het stopcontact, nooit aan de kabel trekken.
- De vacuümafdekplaat en plug moeten duidelijk zichtbaar gepositioneerd zijn.
- Geen scherpe voorwerpen zoals glas opzuigen. Deze kunnen de stoffilter beschadigen !
- Leg nooit iets bovenop het toestel want dan kan de ventilatie van de motor niet meer werken waardoor de automatische zekering uitschakelt.
- Volg de bedieningsinstructies zorgvuldig. Onderhoud en herstellingen mogen enkel door geautoriseerde en geschoolde personen uitgevoerd worden. Gebruik enkel originele onderdelen van de producent. Breng nooit wijzigingen in het centrale stofzuigsysteem aan.
- Gebruik nooit het centrale stofzuigsysteem indien de elektriciteitskabel beschadigd is. Het stofzuigsysteem is uitgerust met een speciale elektriciteitskabel die vervangen moet worden bij beschadiging. Deze elektriciteitskabel kan bekomen worden bij een geautoriseerde verdeler.
- Het centraal stofzuigsysteem is heel krachtig en mag nooit gebruikt worden als speelgoed voor kinderen.
- Nooit stofzuigen zonder dat de filter bevestigd is in de machine.
- De centrale stofzuiger mag NIET gebruikt worden voor het opzuigen van gevaarlijke chemische, explosieve of ontvlambare producten

## 6. GARANTIEBEPALINGEN

Alle ELEK TRENDS apparaten zijn ontwikkeld en gefabriceerd overeenkomstig de hoogst mogelijke kwaliteitseisen.

Indien er toch iets fout zou gaan met een ELEK TRENDS product dan geeft ELEK TRENDS een garantie onder volgende voorwaarden hierna omschreven.

De ELEK TRENDS garantie is enkel geldig in geval van fabricage-en/of montagefouten.

De garantie vangt aan op de dag van aankoop of factuurdatum van het product bij een geautoriseerde handelaar en loopt af na de garantieperiode zoals hieronder weergegeven

De ELEK TRENDS garantie is geldig wanneer het apparaat is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksvoorwaarden en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient het originele aankoopbewijs (factuur, kassabon of kwitantie) voorgelegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de handelaar en het model (type) en productienummer van het apparaat.

De ELEK TRENDS garantie vervalt indien:

- op een van de bovengenoemde documenten iets veranderd is, doorgehaald, verwijderd of onleesbaar gemaakt
- het model (type) of productie (serie)nummer op het apparaat is veranderd, doorgehaald, verwijderd of onleesbaar gemaakt
- reparaties of wijzigingen zijn uitgevoerd door niet bevoegde service-organisaties of personen
- een defect een gevolg is van externe (buiten het apparaat gelegen) oorzaken, bijvoorbeeld blikseminslag, wateroverlast, brand, verkeerd gebruikt of onachtzaamheid
- een defect veroorzaakt door aangesloten randapparatuur, toebehoren, of gebruiksmaterialen anders dan door ELEK TRENDS voorgeschreven
- de schade veroorzaakt is door dieren
- het apparaat defect is door normale slijtage van vervangbare onderdelen die als verbruiksonderdelen bedoeld zijn

ELEK TRENDS heeft steeds de keuze een defect apparaat te herstellen of te vervangen. Deze garantie sluit elke andere schade, indirecte of commerciële of gevolgschade uit en is uitsluitend beperkt tot hetgeen uitdrukkelijk in deze voorwaarden opgenomen.

### **garantieperiode en specifieke voorwaarden al naargelang apparaat:**

- de garantie bedraagt 1 jaar op arbeid en 2 jaar op onderdelen
- installatie en installatiekosten vallen niet onder de garantie
- de garantie op installatiematerialen en accessoires bedraagt 1 jaar

# FR

## Contenu

1. Mesures de sécurité
2. Montage appareils
  - Premium / Blackfoot
  - Humboldt
  - Emperor S
3. Entretien de la centrale d'aspiration
  - A. Avec filtre textile
  - B. Avec filtre carton et filtre mousse
4. Usage et entretien
5. Mesures de sécurité importantes
6. Conditions de garantie

## I. Mesures de sécurité

Pour une installation du système d'aspiration centralisée de façon adéquate et en toute sécurité, veuillez prendre en considération les remarques suivantes:

- **Lisez d'abord entièrement les instructions de montage avant de commencer l'installation !**
- **Respectez les prescriptions applicables de sécurité, d'incendie d'utilisation électrotechnique et de bâtiment!**
- **Utilisez toujours des outils de bonne qualité et adéquats!**
- **Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces d'origine. Si ce n'est pas le cas, il n'est pas possible d'assurer, en toute sécurité, un bon fonctionnement du système d'aspiration centralisée. De plus, la garantie ne serait plus applicable!**
- **Quand l'installation est finie, prenez soin que les instructions de montage et d'utilisation (ainsi que de la maintenance) sont déposées chez le client final.**
- **Les pièces à monter sont fabriquées de matériaux durables, solides et de haute qualité. Afin d'éviter toute détérioration, cependant toujours observer la plus grande prudence lors du montage!**
- **Le non-respect de ces instructions peut provoquer de sérieux dommages corporels ou matériels!**
- **Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes qui souffrent d'une maladie mentale, à moins qu'ils n'ont**

## 2. Montage appareils

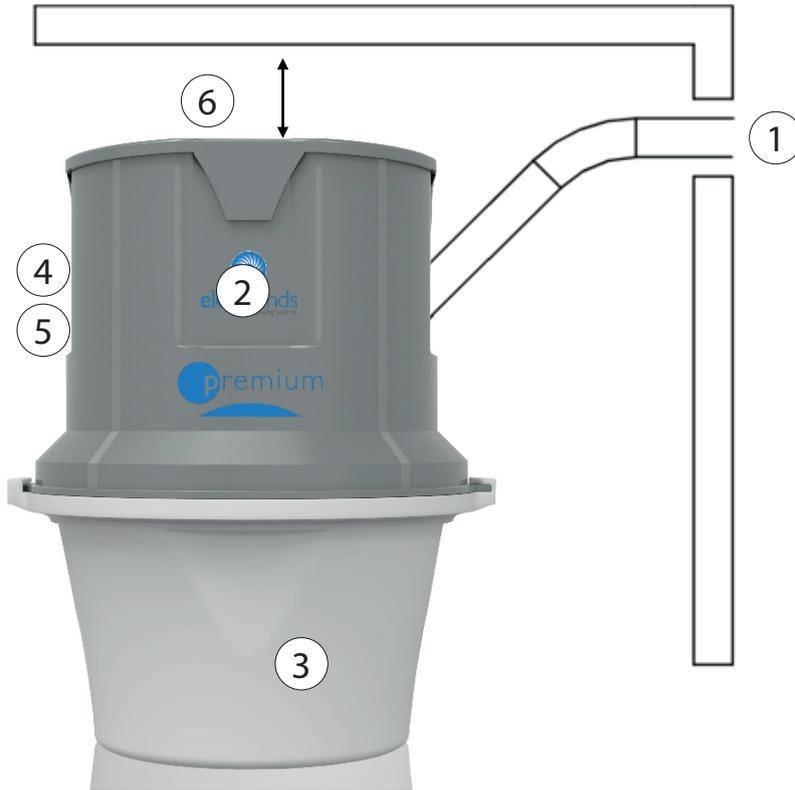
### Premium / Blackfoot

	Premium	Blackfoot
Type de moteur	Through Flow	Through Flow
Filtration primaire	Filtre papier	Filtre papier
Filtration secondaire	Filtre mousse	Filtre mousse
Puissance nominale	1400W	1400W
Puissance maximale	1610 W	1600 W
Courant maximale	6,5A	6,5A
Base de moteur dia.	139mm	139mm
Turbine	1 étage	1 étage
Dépression	3020 mmH <sub>2</sub> O	3100 mmH <sub>2</sub> O
Débit maximal	51,6 L/Sec	51,6 L/Sec
Airwatts	587W	587W
Dia. sortie moteur	-	-
Contenance du bac	8L	12L
Dimensions (m) :		
• Largeur	0,31	0,32
• Hauteur	0,39	0,66
• Profondeur	0,30	0,33
Encombrement recommandé (m) :		
• Largeur	0,60	0,60
• Hauteur	0,70	0,90
• Profondeur	0,60	0,60
<p>Lors de la détermination du type de moteur, tenez compte de l'altitude au dessus du niveau de la mer.</p>		



## Montage Premium / Blackfoot

1. Tuyaux d'aspiration
2. Moteur + filtre
3. Bac de poussières
4. 12V Connecteur
5. Connecteur pour câble d'alim.
6. Distance min. de 25cm par rapport au plafond



# Humboldt

## Caractéristiques générales :

- Télécommande 12V avec transformateur de sécurité suivant VDE0551.
- **Circuit imprimé EMC (obligatoire depuis le 1/1/1196) - Certification CE**
- Moteurs 220-250V, 50Hz, Classe d'isolation E (selon IEC publication '85)
- A installer uniquement dans les locaux secs et ventilés
- Finition:  
Humboldt: en PC/ABS

Type	HUMBOLDT
<b>Motor 230V</b>	Bypass
<b>Filtration primaire</b>	Cyclonique
<b>Filtration secondaire</b>	Filtre Textile
<b>Puissance nominale</b>	-
<b>Puissance maximale</b>	1650 W
<b>Courant maximal</b>	7.2A
<b>Base de moteur</b>	145 mm
<b>Turbine</b>	3 étages
<b>Dépression</b>	3840mmH <sub>2</sub> O
<b>Débit maximal</b>	58,5 L/Sec
<b>Airwatts</b>	514 W
<b>Dia. sortie moteur</b>	50mm
<b>Contenance du bac</b>	18L
<b>Dimensions (m) :</b>	0,39x1,00x0,35
<b>Encombrement recommandé (m)</b>	0,75x1,40x0,75

Lors de la détermination du type de moteur, tenez compte de l'altitude au dessus du niveau



HUMBOLDT  
S12226 (EU)  
S12206 (UK)

## Montage Humboldt

1. Tuyaux d'asp. pour sous-sol et rez de chaussée
2. Tuyaux d'asp. pour étages
3. Distance min. de 30cm par rapport au plafond
4. Connecteur pour fil de 12V
5. Connecteur pour câble d'alimentation
6. Silencieux



### HUMBOLDT



- a. Couvercle du moteur
- b. Moteur
- c. Logement du filtre
- d. Filtre textile
- e. Bac à poussière
- f. Sortie d'air moteur
- g. Entrée d'air : PVC-tube 50mm ou 2"
- h. Raccord bayonnette pour bac

# Emperor S

## Caractéristiques générales:

- Télécommande 12V/DC avec transformateur de sécurité suivant VDE0551
- **Circuit imprimé EMC (obligatoire 1/1/1996) - Certification CE**
- Moteurs 220-250V, 50 Hz, classe d'isolation E (selon IEC publication '85)
- A installer uniquement dans des locaux secs et ventilés
- Finition:  
Professionnel type Emperor S: acier laque

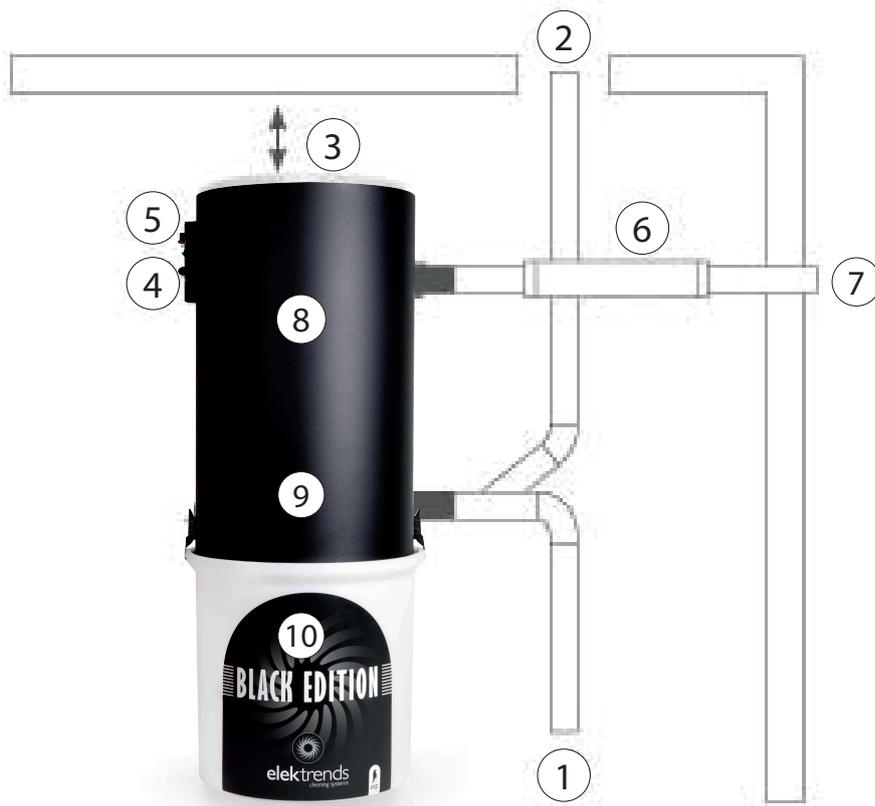
Type	EMPEROR S
Type de moteur	Bypass
Filtration primaire	Cyclonique
Filtration secondaire	Filtre Textile
Puissance nominale	2100W
Puissance maximale	2400W
Courant maximal	2 x 5.2A
Base de moteur dia.	145mm
Turbine	2 x 2 étages
Dépression	3850 mmH <sub>2</sub> O
Débit maximal	53,0 L/Sec
Airwatts	692W
Dia. sortie moteur	50mm
Contenance du bac	40L
Nombre d'utilisateurs	1
Dimensions (m)	0,43x1,10x0,41
Ecombement recommandé (m)	0,80x1,45x0,70
<b>Lors de la détermination du type de moteur, tenez compte de l'altitude au dessus du niveau</b>	



**EMPEROR S**  
S09126 (EU)  
S09106 (UK)

## Montage Emperor S

1. Tuyaux d'aspiration pour sous-sol et rez-de-chaussée
2. Tuyaux d'aspiration pour étages
3. Distance min. de 30cm par rapport au plafond
4. Connecteur pour fil de 12V
5. Connecteur pour câble d'alimentation
6. Silencieux
7. Sortie d'air
8. Moteur
9. Logement du filtre
10. Bac à poussière



**EMPEROR S**

### 3. Entretien de la centrale d'aspiration

#### A) Aspirateur intégré avec filtre textile

1. Enlevez le bac à poussière.
2. Placez un sac plastique autour de la partie inférieure de la centrale.
3. Maintenez fermement d'une main le sac et de l'autre main secouez vigoureusement le filtre textile à travers le sac.
4. Attendez une dizaine de secondes et enlevez le sac plastique. Maintenant vous pouvez vider le bac de la même manière.
5. Remettez en place le bac à poussière.



#### B) Aspirateur intégré avec filtre carton et filtre mousse

1. Enlevez le bac à poussière.
2. Placez un sac plasti
3. Dévissez les filtres et récupérez-les dans le sac plastique.
4. Nettoyez le filtre mousse (lavable à l'eau tiède mais à ne réutiliser qu'après séchage).
5. Nettoyez le filtre carton en le secouant
6. Remplacez les filtres en serrant bien l'écrou de fixation.
7. Remettez en place le bac à poussière



## 4. UTILISATION & ENTRETIEN

Placez le crochet de suspension au mûr à hauteur de vue.

Suspendez le flexible en quelques grands cercles au crochet de suspension; une place est également prévue pour les brosses.

Choisissez la bonne brosse pour chaque travail :

- Pour carrelage uni et parquet: la longue brosse à poils (1.0300.1001)
- Pour tapis: brosse combinée à poils rentrés afin que la surface métallique presse le tapis (1.0300.1000)
- Pour meubles et surfaces inégales: la petite brosse ronde (1.0300.1005)
- Pour fauteuils et voitures : le suceur rideaux (1.0300.1003)
- Pour coins et fentes: le suceur qui augmente la force d'aspiration par son petit orifice. (1.0300.1004)
- Pour le nettoyage au sol: mettre les deux tuyaux de rallonge (1.0310.1000) à la poignée (1.0210.1001).
- Mettez le flexible bien droit au sol avant le nettoyage, sinon le passage d'air diminue par les courtes courbes d'où une aspiration réduite.
- Nettoyez régulièrement le bac à poussière. Une première fois après ca un mois pour se rendre compte de la fréquence des nettoyages pour le futur.
- Si la force 'aspiration diminue: videz le bac à poussière (voir mode d'emploi se trouvant avec l'aspirateur et opérez ainsi selon le type d'aspirateur):
  - Avec certains types les filtre mousse entoure un filtre en carton. Avant de mettre un autre filtre mousse, il faut bien secouer le carton à l' extérieur de la maison, afin que les petites poussières soient bien séparées du filtre carton.
  - Il est aussi prévu une mousse pour le système de filtrage avec sac en papier. Une réserve n'est pas fournie, parce que normalement le mousse de devient pas sali. Quand toutefois le sac en papier déchire il faut laver le filtre de protection et le remplacer.
  - Chez les modèles qui sont fournis d'un filtre textile, il faut bien sécouer le filtre textile afin d' écarter les poussières fines après avoir vidé le bac à poussière. Voir mode d'emploi fourni.
- Si la sûreté automatique se déclenche à plusieurs reprises, il faut prévenir l'installateur.

## 5. PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**IMPORTANT !** Pour éviter des incendies, des chocs électriques ou des blessures, lisez attentivement les prescriptions de sécurité avant de mettre en marche le système d'aspiration centrale.

- L'appareil a été construit pour l'utilisation périodique et pour l'aspiration de poussière ménagère sèche.
- N'aspirez jamais de liquides ou de produits adhérents qui pourraient boucher le conduit d'aspiration sauf en utilisation filtre spéciale de séparation.
- N'aspirez jamais de la fumée, du feu ou des flammes comme des cigarettes, des lucifers, des cendres chaudes ou des gases/humides brûlants.
- N'aspirez jamais dans les endroits où des humides ou des gas explosifs peuvent se trouver.
- Eteignez la machine lors du remplacement du filtre ou de la vidange du bac à poussière ainsi que lors de la maintenance de la machine.
- La module d'aspiration doit être positionnée visiblement.
- N'aspirez jamais des produits aigres comme du verre. Ils peuvent endommager le filtre à poussière!
- En cas d'engorgement, le moteur doit être arrêté afin d'éviter le surchauffage
- Ne déposez jamais rien sur le dessus de l'appareil, vous empêcheriez la ventilation du moteur et provoqueriez le déclenchement de la sécurité automatique!
- Durant l'emploi de l'appareil, le flexible doit être entièrement déroulé.
- Si la sécurité automatique se déclenche, faites appel à l'installateur.
- N'utilisez jamais le système d'aspiration centrale quand le câble d'électricité est endommagé. Le système d'aspiration centrale est équipé. Ce câble d'électricité spécial peut être acheté chez un distributeur autorisé.
- Le système d'aspiration centrale est très puissant et ne peut pas être utilisé comme jouet pour des enfants.
- N'aspirez jamais sans filtre dans la machine.
- L'aspirateur central ne peut PAS être utilisé pour l'aspiration des produits chimiques dangereux, des produits explosifs ou des produits chauds.

## 6. CONDITIONS DE GARANTIE

Tous les appareils ELEK TRENDS sont développés et fabriqués en fonction des exigences de qualité les plus sévères possibles.

Quand bien même il apparaîtrait qu'il y a un problème avec un produit, ELEK TRENDS donne une garantie sous les conditions définies ci-dessous.

La garantie ELEK TRENDS n'est valable que s'il s'agit de défauts de fabrication ou de montage.

La période de garantie commence le jour de l'achat, soit la date de facturation du produit auprès d'un distributeur agréé et se termine comme décrit ci-dessous.

La garantie ELEK TRENDS est valable si l'appareil a été employé conformément les prescriptions d'utilisation et pour le but auquel il est destiné. La preuve originaire d'achat (facture, bon de caisse ou reçu) doit en outre être présentée, démontrant la date d'achat, le nom du distributeur ainsi que le modèle (type) et la référence de l'appareil.

La garantie ELEK TRENDS échoit dans les cas suivants:

- Si quelque chose a été changé, biffé, enlevé ou rendu illisible sur les documents précités
- Si la référence du modèle (type) ou le numéro de série a été changé, biffé, enlevé ou rendu illisible sur l'appareil
- Si des réparations ou des modifications ont été exécutées par des services ou des personnes non-qualifiés
- Si le dommage est la conséquence d'une cause externe (se situant hors de l'appareil), par exemple d'une foudre, une inondation, une incendie, une utilisation incorrecte ou par mégarde
- Si le dommage a été causé par un appareillage périphérique, une accessoire ou un matériel branché sur l'appareil, différent que ceux prescrits par ELEK TRENDS.
- Si le dommage a été causé par des animaux
- Si l'appareil est défectueux suite à l'usure normale des pièces détachées qui sont décrites comme des pièces de consommation.

ELEK TRENDS a toujours le choix de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux.

Cette garantie exclut tout autre dommage, soit indirect, commercial ou consécutif et se limite uniquement aux cas mentionnés dans ces conditions.

### **Période de garantie et conditions spécifiques selon l'appareil:**

- la garantie est d'un an sur le travail et 2 ans sur les pièces détachées
- l'installation et le coût de celle-ci ne font pas partie de la garantie
- la garantie sur le matériel d'installation et les accessoires est d'un an

Elek Trends Productions NV/SA  
Moortelmeers 21  
BE - 8740 Pittem  
Tel.: 056 48 15 90 fax.: 056 48 15 91  
E-mail: [info@elek-trends.be](mailto:info@elek-trends.be)  
Website: [www.elektrends.be](http://www.elektrends.be)